

400

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: ETO sunaoHOME ADDRESS: Port Alice B. C.REGISTRATION NUMBER 09746 SEX: Male AGE: 56OCCUPATION: Paper Maker

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: B. C. Paper Co. Port Alice B. C.MARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: ETO YaguoADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 520 Alexander Street Vancouver B. C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Tadashi--20 (Boy', Ayako 17, (girl)
Kinuko 14 (Girl), Miyako 11, (Girl), Sadao 9, (Boy', Akemi 4(girl)

ADDRESS OF CHILDREN: 520 Alexander Street Vancouver B. C.AGE OF CHILDREN: 20, 17, 14, 11, 9, 4,**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: Nil

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

- ### STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

Furniture including furnishings of Five Rooms, Gramophone Stove Beds,
Sofa Bureau Electric Lamps

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:.....

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS.....N11

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY. N11

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: Nil5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: Nil

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

Nil

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

\$400.00 in Victory Bonds of 19418. BANK ACCOUNTS: Nil9. LIFE INSURANCE: Nil10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: Nil

11. SAFETY DEPOSIT BOX:

LIABILITIES:1. PERSONAL DEBTS: Nil2. TRADE DEBTS: Nil

REMARKS:

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 13 day of March

1942.

(Signature)

Sinad. Eto

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

RETURNED TO JAPAN
S.S. GENERAL MEIGS
17th JUNE, 1946

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE April 7/43

Our File No. 400

Full Name ETO, Sunao
(Surname in Block Letters)

Registration No. 09746

V
Male - Female
(Check)

Age Mar. 15/1886

Former Address Port Alice, B.C.

Date Evacuated Mar. 15/42

V
Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address New Denver, B.C.

V
Married - Single
(Check)

nee
Name of Wife (MITSUNAGA) Yasuye #00950

Name of Husband
Same Surname

Name of Mother ETO, Michi (Dec'd) Name of Father ETO, Katsuhei (Dec'd)

Names of Children under 16 Ayako(F) 15 #15114

Kiniko(F) 11 Miyako(F) 9 Sadao(M) 7 Akemi(F) 3

Requested by J. Spratt

Registered with Custodian Yes
(Yes or No)

Additional Information Millhand

GENERAL SUMMARY

File 400

Sunao ITO

Reg. No. 09746

This 56-year old Paper Mill employee, a Japanese National, from Port Alice, signed a Custodian "JP" declaration form on March 13, 1942. He was evacuated on March 15, 1942.

His wife, Yasuyo (File 12182), signed a Custodian "JP" declaration form on August 6, 1942. She was evacuated, presumably with five of their six children, on September 9, 1942.

The eldest son, 20-year old Tadashi, was interned. (Int. File 750)

The following is a summary of the contents of this file as disclosed by a review made today.

Real Property: None

Personal Property: See Chattels Schedule for particulars of household and personal effects.

Specified Articles: None

Bills Receivable: None declared but Custodian collected:

(A) Refund of 1% wage deductions for period Jan. to June 1941, which was credited to this account in the sum of \$7.13;

(B) Refund of over-payment of Income Tax, which was credited to this account in the sum of \$15.03.

These items were remitted to Evacuee in the sum of \$22.16 on June 21, 1943.

Bonds, Shares, Etc.: Evacuee declared Victory Bonds (200.00), which were left in his possession.

Bank Account: None

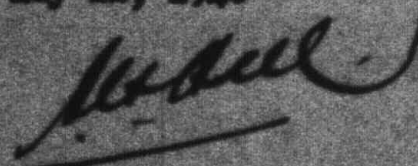
Life Insurance: None

Liabilities: See Liabilities Summary for one debt (declared by wife).

Funds: There are no funds in the Custodian's hands at this date.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

May 22, 1946



RGB/C

LIABILITIES SUMMARY

Files: 400
12182

Sunao ETO

Reg. No. 09746

\$100.00 - Dr. Shimo-Takahara. Declared by wife
(File 12182) August 6, 1942.

NO OTHER CLAIMS RECORDED ON THESE FILES

The above summary is certified to be in accordance
with the information on file

May 22, 1946.

W. Bell

RGB/C

CHATELS SCHEDULE

File 400 & 12182

Sunao ETO

Reg. No. 09746

(*JP* Forms: Husband-March 13, 1942
Wife - August 6, 1942)

(Evacuated: March 15, 1942.)

<u>Declared (Husband's *JP*)</u>	<u>Shipped</u>	<u>Sold</u>	<u>Stored</u>	<u>Remarks</u>
(1) Furniture, including furnishings of 5 rooms	See (8) to (14)			
(2) Gramophone				
(3) Stove				
(4) Beds				
(5) Sofa				
(6) Bureau				
(7) Electric Lamps				
<u>Declared (Wife's *JP*)</u>				
(8) Beds (3)	Mrs. Eto advised 16/7/43 that nothing could be found by Custodian representative and all had apparently been stolen from 520 Alexander Street, Vancouver, where she had left them			
(9) Tables (2)				
(10) Chairs (10)				
(11) Chest of Drawers				
(12) Cupboard				
(13) Kitchen Stove				
(14) Heater				

E. & O. E.

May 22, 1946.

RGB/C

RUB

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.
Oct. 16/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ 400⁰⁰

Dear Sir:

Re: ETO, Sunao ⁴⁰⁰ #09746

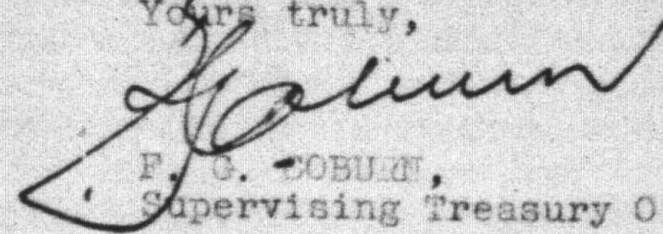
Please note that the above has been
repatriated to Japan. At the time of repatriation, the
following transactions took place:

Cash turned in - - - - - Nil

Draft Issued - - - - - 400.00

It will be seen that this Japanese is
indebted to the Department on account of repatriation in
the amount of \$ 400.00 . Therefore should you receive
further funds on this account such funds should be turned
into this office. It will be applied first to recoup the
expenditure made and, second, if there is any surplus such
surplus will be remitted to Japan for the account of the
Japanese in question.

Yours truly,


F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

Sunes Eto
Reg No. 09746,

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 19 1946
File No.	400 / 1/3
Ans.	
Referred	PEEL

Department of the Secretary of State
Office of the Controller
Dear sir:-

I am writing to you concerning the letter file No. 400. Referring to our claim against Mrs. Yoshie Suguchi I would like to have the whole thing closed as finished business. I find that it is of no use pressing matter further and taking further action.

● About the personal property we were notified of our missing chattels earlier during the evacuation.

In this letter it is indicated as having in our possession (\$200.00) in Victory Bonds. Even though we wanted to buy bonds, having so many mouths to feed we were unable to buy any bonds. Hope you will find an error relating to this fact. Thank you.

Yours truly

S. Eto

400.

May 22nd, 1946.

REGISTERED MAIL.

Mr. Sumao ETO,
Registration No. 09746,
New Denver, B. C.

Dear Sir:

Representatives from this office now visiting New Denver in connection with repatriation arrangements, have advised us of your claim against Mrs. Yoshi SUZUKI.

Registration of this claim has necessitated a complete review of your file, as well as search of other records, and we take advantage of the opportunity thus offered to give you a brief resume of our administration of your affairs.

As you know, the policies in regard to the management and subsequent liquidation of your property were decided upon by the Government of Canada, and while the problem was a difficult one for all concerned, we can assure you that it has been the aim of this office to carry out those policies in as careful and fair a manner as possible.

Real Property: You owned no Real Property in the protected areas of British Columbia.

Personal Property: You declared (March 13th, 1942) ownership of certain household effects, which appear to be the same as those declared by your wife some months later (August 6th, 1942).

Subsequent investigation of the premises at 520 Alexander Street, Vancouver, failed to bring to light any trace of these chattels and on the strength of information obtained through our investigators we wrote Mrs. Eto to enquire whether she had sold these goods prior to her evacuation of the 9th September, 1942. On receipt of her reply (July 3rd, 1943) our field investigators again visited 520 Alexander Street and found the woodshed empty and nothing left on the premises, and it was with regret that we had to advise you (on the 16th July, 1943) that we could only assume that everything had been stolen or destroyed.

In this connection we would add that we have taken all reasonable measures for the protection of personal goods, involving considerable expense in the employment of special staff for the purpose, but in spite of this a certain amount of breaking-in and vandalism has occurred. Burglary and theft are of course circumstances which sometimes happen to the most careful property owners, even when the owner is in residence and after taking every precaution against such possibilities.

(Over)

May 22nd, 1946.

The police have been made aware of this situation and you will be advised if anything is recovered. And of course a copy of this letter will remain on file indicating the facts regarding this matter.

Accounts Receivable: You declared that you had no monies owing to you, but this office collected: (A) Refund of 1% wage deductions in the sum of \$7.13; and (B) Refund of over-payment of income tax in the sum of \$15.03; both of which were credited to your account and subsequently (June 21st, 1943) remitted to you in the sum of \$22.16.

There has been no previous reference to the registered mortgage which you have now disclosed to our representatives. As neither the person nor the property referred to could be traced in our records we took up with the Land Registry Office the question of Registered Charge No. 68185 on the property named by you (W $\frac{1}{2}$ of the NE $\frac{1}{4}$ of Section 36, Township 2, Range 29N, of the 6th Meridian, N.W. 12), and learn that Yoshi Suzuki's title to this property was wiped out when it was sold for taxes on the 19th September, 1938, so that you now have no lien on this property; and at this late date we must refer you to your debtor for any direct action you may decide to take against her.

Bonds, Shares, etc.: You declared ownership of Victory Bonds (\$200.00), which remained in your possession and did not come under our administration.

Liabilities: The only liability recorded against you, and your wife, is one of \$100.00, declared by your wife as owing to Dr. Shimofakahara, and apparently still outstanding.

Funds: The Custodian holds no funds for you, or your wife.

This would appear to account for all property of every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian, in order that you may confirm this, we enclose a stamped addressed envelope for your convenience.

Yours truly,

R. G. Ball,
Administration Department.

RGB/P.
Encl.

To be completed by persons of the Japanese race who are leaving for Japan.

File 400

NAME IN FULL: *ETO Sunao*

REGISTRATION NO: *09746*

STATEMENT OF REAL PROPERTY

LOCATION:

LEGAL DESCRIPTION:

ENCUMBRANCES:

RENTAL ARRANGEMENTS:

Certificates of Title, original Agreements of Sale and other documents of evidence of ownership must be surrendered to a representative of the Treasury Department.

PERSONAL PROPERTY

WHERE LOCATED:

PACKED AS FOLLOWS:

Package Description
and Marks

Contents

~~Any requests in regard to Life Insurance~~

Moneys owing to you

by Yoshi Suzuki \$300.00 plus interest
Securely mortgage & notes to be
turned over to custodian
Debts owing by you

Any requests for disposition of Funds at your Credit with the Custodian or derived from Sale of Property listed above

Use reverse side for additional information

I, the undersigned voluntarily turn over to the Custodian all property which I am leaving in Canada.

S. ETO
Signature

File No. 400

CLAIMS DEPARTMENT

June 30th, 1943.

Sunao ETO - Registration No. 09746

CREDITORS:-

NO CLAIMS ON FILE, at this date.

/ND